

Distr.: General  
24 December 2002

مجلس الأمن



Original: Arabic

## رسالة مؤرخة ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢ موجهة إلى الأمين العام من القائم بالأعمال بالنيابة للبعثة الدائمة للكويت لدى الأمم المتحدة

بناءً على تعليمات من حكومتي، أود أن أوجّه عنايتكم إلى ما سلّمه العراق من وثائق إلى دولة الكويت تحت إشراف الأمم المتحدة وبحضور الجامعة العربية في شهر تشرين الأول/أكتوبر الماضي.

وفي هذا الشأن، نود أن نشير إلى أن الجهات المعنية في دولة الكويت قامت بالتحقق مما تم استلامه وفقاً لما تم الاتفاق والتوقيع عليه في محاضر استلام الوثائق التي نصّت، وبشكل صريح أن لدى دولة الكويت فترة ٦٠ يوماً للتأكد من صحة وأهمية الوثائق المعادة. وقد وجدنا بعد هذا التدقيق بأن ما تمّت إعادته عبارة عن أوراق ومراسلات ذات طبيعة روتينية بين وزارات الدولة ونماذج لتقديم الطلبات، وأنه لا يرقى بأي حال من الأحوال إلى ما يمكن اعتباره أرشيفاً للدولة.

وتجدر الإشارة بأن معالي الشيخ صباح الأحمد، النائب الأول لرئيس مجلس الوزراء وزير الخارجية أبلغكم وبشكل مبدئي في رسالته الصادرة في الوثيقة رقم (S/2002/1275)، في إطار ردّه على رسالة وزير خارجية العراق، بأنه اتضح من التدقيق الأولي الذي أجرته الجهات المعنية في تلك الوثائق، وبرغم احتوائها على ملفات تعود إلى وزارة الخارجية والديوان الأميري، إلا أنها تعتبر مراسلات عادية وروتينية.

من هذا المنطق، فإننا ندعوكم إلى مواصلة مساعدكم وجهودكم الحثيثة، ومن خلال المنسق رفيع المستوى السفير يولي فورنتسوف للتدخل لدى الحكومة العراقية ومطالبتها

بالعمل على استكمال إعادة كامل الوثائق التي تمثّل أرشيف وذاكرة الدولة، وعلى وجه الخصوص ما يتعلق منها بالديوان الأميري وديوان سمو ولي العهد ومجلس الوزراء ووزارة الخارجية والممتلكات الأخرى تنفيذاً لقرارات مجلس الأمن ذات الصلة ولا سيما القرارات ٦٨٦، ٦٨٧ و ١٢٨٤.

يرجى التكرم بتعميم هذه الرسالة كوثيقة رسمية من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) منصور عياد العتيبي

القائم بالأعمال بالنيابة